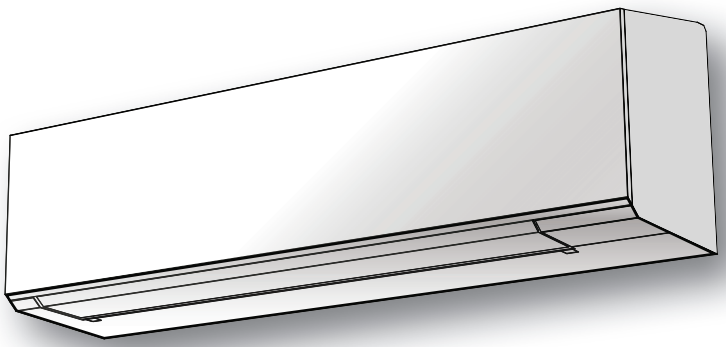
TOSHIBA

R32
INVERTER

OWNER'S MANUAL

DEUTSCH



AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)
For general public use

Indoor unit
RAS-18J2KVSG-E
RAS-B22, 24J2KVSG-E

Outdoor unit
RAS-18, 22, 24J2AVSG-E

1120650270

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

	Lesen Sie die Hinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten.		Dieses Gerät ist mit R32 befüllt.

- Bewahren Sie dieses Handbuch derart auf, dass der Bediener es leicht finden kann.
- Lesen Sie die Hinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Dieses Gerät soll in Läden, in der Leichtindustrie und auf Bauernhöfen von einem Fachmann oder geschultem Personal oder bei kommerzieller Nutzung von Laien benutzt werden.
- Die hier beschriebenen Hinweise sind in GEFAHREN-, WARN- und VORSICHTSMASSNAHMEN unterteilt. Alle enthalten wichtige Informationen zur Sicherheit. Beachten Sie unbedingt alle erforderlichen Vorkehrungen.

⚠ GEFAHR

- Installieren, reparieren und öffnen Sie das Gerät nicht und entfernen Sie die Abdeckung nicht (hohe Spannungen). Wenden Sie sich für Installation- und Reparaturarbeiten immer an Fachpersonal.
- Auch bei ausgeschaltetem Gerät besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!
- Die Installation der Klimaanlage muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur Installation elektrischer Geräte erfolgen.
- Bei einer Festverdrahtung muss eine Möglichkeit zum Trennen der Anlage von der Stromversorgung mit eingebaut werden, die einen Trennabstand von mindestens 3 mm an allen Polen aufweist.
- Das Gerät muss in einem Raum ohne ständige Zündquellen gelagert werden (z. B. ohne offene Flammen, eingeschaltete Gasgeräte oder eingeschaltete Elektroheizungen).
- Um Bränden, Explosionen oder Verletzungen zu vermeiden, darf das Gerät nicht eingeschaltet sein, wenn in der Nähe des Gerätes schädliche Gase festgestellt worden sind (z. B. brennbare oder ätzende).

⚠ WARNUNG

- Setzen Sie sich nicht längere Zeit direkt dem kühlen oder Warm Luftstrom aus der Anlage aus.
- Stecken Sie keine Gegenstände in den Luftein- bzw. Luftauslass und fassen Sie nicht mit den Fingern hinein.
- Bei einer Störung (Brandgeruch usw.) stoppen Sie die Anlage, trennen Sie sie vom Stromnetz oder betätigen Sie den Trennschalter.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder eine ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts erhalten haben, und auf eine sichere Art und Weise verstehen, dass die Verwendung mit Gefahren verbunden ist. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

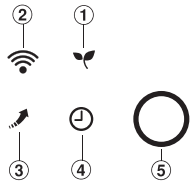
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder erhalten eine ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person.
- Die Klimaanlage muss von qualifiziertem Servicepersonal installiert, gewartet, repariert und ausgebaut werden. Wenn irgendeine dieser Tätigkeiten ansteht, fragen Sie einen qualifizierten Installateur oder einen qualifizierten Servicetechniker, diese Aufgabe zu übernehmen.
- Bei Kindern ist darauf zu achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie nur Kühlmittel, die zum Ergänzen oder Ersetzen vorgegeben sind (R32). Andernfalls kann im Kältekreislauf ein außergewöhnlich hoher Druck erzeugt werden, wodurch Fehlfunktion, Explosion des Geräts oder Körperverletzungen verursacht werden können.
- Benutzen Sie keine anderen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen, um den Tauprozess zu beschleunigen oder das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät sollte in einem Raum gelagert werden, in dem nicht kontinuierlich Zündquellen betrieben werden (zum Beispiel: offene Flammen, einem Betriebsgasgerät oder einer laufenden elektrischen Heizung) lagern.
- Beachten Sie, dass Kältemittel u. U. geruchlos sind.
- Nicht anbohren oder anzünden, denn das Gerät steht unter Druck. Ebenso sollte das Gerät weder Hitze, noch Flammen, Funken oder anderen Zündquellen ausgesetzt werden. Wenn das dennoch geschieht, kann es explodieren und zu leichten oder auch tödlichen Verletzungen führen.

⚠ VORSICHT

- Reinigen Sie die Anlage nicht mit Wasser (Gefahr eines elektrischen Schlags).
- Verwenden Sie die Klimaanlage bestimmungsgemäß, also nicht zum Kühlen von Lebensmitteln usw.
- Stellen Sie sich nicht auf das Innen-/Außengerät und stellen Sie nichts darauf. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und es kann zu Schäden am Gerät kommen.
- Berühren Sie den Aluminiumflügel nicht, denn es besteht Verletzungsgefahr.
- Schalten Sie die Anlage vor dem Reinigen am Hauptschalter/Trennschalter aus.
- Wenn Sie die Anlage länger nicht verwenden, schalten Sie sie am Hauptschalter/Trennschalter aus.
- Nach einem langen Betrieb empfiehlt es sich, das Gerät von einer autorisierten Kundendienststelle warten zu lassen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die infolge der Nichtbeachtung der vorliegenden Bedienungsanleitung zugefügt wurden.

1 DISPLAY DES INNENGERÄTS



① ECO (Weisse)
② Wi-Fi-Zugriff (Weisse) ※
③ Hochleistung (Weisse)
④ Timer (Weisse)
⑤ Betriebsmodus
- Kühlen (Blau)
- Heizen (Orange)

- Die Helligkeit der Anzeige kann eingestellt werden, wie im Verfahren unter ⑯ beschrieben.

※ Erfordert einen WLAN-Verbindungsadapter, der als Zubehör verfügbar ist.

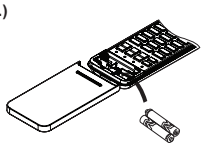
2 VORBEREITUNGEN

Vorbereiten der Filter

1. Öffnen Sie das Lufteinlassabdeckgitter und nehmen Sie die Luftfilter heraus.
2. Bringen Sie die Filter an (nähere Informationen finden Sie auf dem Blatt für Zubehör).

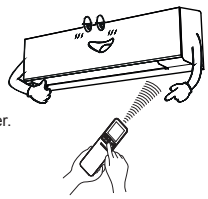
Einlegen von Batterien (im drahtlosen Betrieb.)

1. Nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Legen Sie 2 neue AAA-Batterien unter Beachtung der Markierungen (+) und (–) polaritätsrichtig ein.



Einstellen der Zeit

1. Drücken Sie mit der Bleistiftspitze auf CLOCK. Blinkt die Zeitanzeige, so gehen Sie zu Schritt 2 über.
2. Drücken Sie ON oder OFF : Stellen Sie die Uhrzeit ein.
3. Drücken Sie SET : Hiermit aktivieren Sie den Time.

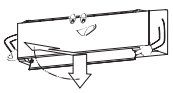
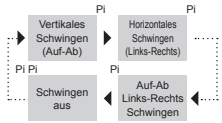
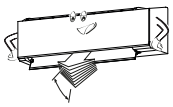


Zurücksetzen der Fernbedienung

Drücken Sie mit der Bleistiftspitze auf RESET oder.

1. Entfernen Sie die Batterie.
2. Drücken Sie ⏻.
3. Legen Sie die Batterie ein.

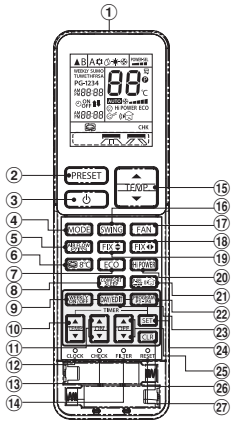
3 RICHTUNG DES LUFTSTROMS

1	Auf FIX drücken: Bewegt den Lüftungsschlitz in der gewünschten vertikalen Richtung.	
2	Auf FIX drücken: Bewegt den Lüftungsschlitz in der gewünschten horizontalen Richtung.	
3	Auf SWING drücken: Damit wird die Schwingart des Lüftungsschlitzes ausgewählt. 	• Vertikales Schwingen (Auf-Ab)  • Horizontales Schwingen (Links-Rechts)

Hinweis:

- Die Klappe niemals manuell mit den Händen oder anderen Gegenständen bewegen.
- Im Betriebsmodus kann der Hebel automatisch gesetzt werden.

4 FERNBEDIENUNG



① Infrarotsender
② Taste zum Vornehmen und Abrufen gespeicherter Einstellungen (PRESET)
③ Start-/Stopptaste
④ Betriebsmodusauswahltaste (MODE)
⑤ Luftstromtaste
⑥ Kamin/8℃ Taste
⑦ ECO Taste
⑧ Nachtkomforttaste (COMFORT SLEEP)
⑨ Wochentimer (ON/OFF)
⑩ Temp für Wochenschaltuhr
⑪ Einschalttimertaste (ON)
⑫ Taste zum Einstellen der Uhrzeit (CLOCK)
⑬ Kontrolltaste (CHECK)
⑭ Filterbetriebstaste (FILTER)
⑮ Temperaturtaste (TEMP)
⑯ Luftstromschwenktaste (SWING)
⑰ Taste für die Ventilatorgeschwindigkeit (FAN)
⑯ Einstellung des Lüftungsschlitzes mit Links-Rechts-Knöpfen (FIX ◂▸)
⑰ Einstellung des Lüftungsschlitzes mit Auf-Ab-Knöpfen (FIX ▴▾)
⑳ Hochleistungstaste (Hi-POWER)
㉑ Leistungsauswahl/Geräuschloser taste (P-SEL/SILENT)
㉒ Programmieren P1 - P4
㉓ Tages-/Bearbeitungstaste
㉔ Einstelltaste (SET)
㉕ Ausschalttimertaste (OFF)
㉖ Löschtaste (CLR)
㉗ Taste RESET (RESET)

Hinweis:

- Die mitgelieferte Fernbedienung ist kabellos, kann aber auch kabelgebunden verwendet werden. Schlagen Sie bitte unter “So schließen Sie die Fernbedienung für eine kabelgebundene Bedienung an” im Installationshandbuch nach, wenn eine kabelgebundene Steuerung erforderlich ist.
- Beim kabelgebundenen Betrieb kehrt die Fernbedienung zur werkseitigen Einstellung zurück (PRESET, TIMER und CLOCK werden auf die werkseitige Einstellung zurückgesetzt), wenn der Benutzer die Stromversorgung des Klimageräts unterbricht.

5 KÜHLBETRIEB / HEIZBETRIEB / NUR-VENTILATOR-BETRIEB

1. Drücken Sie MODE : Wählen Sie Kühlbetrieb ☼, Heizbetrieb ☼, oder Nur-Ventilator ✣.
2. Drücken Sie TEMP. : Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Min. 17°C, Max. 30°C.
   Nur-Ventilator: Keine Temperaturanzeige
3. Drücken Sie FAN : Wählen Sie AUTO, LOW ▂, LOW+ ▂, MED ▂▃, MED+ ▂▃▅, HIGH ▂▃▅▇ oder Quiet ♲

6 AUTOMATIK

Zur automatischen Auswahl von Kühlbetrieb, Heizbetrieb, Nur-Ventilator-Betrieb

1. Drücken Sie MODE : Wählen Sie Auto A.
2. Drücken Sie TEMP. : Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Drücken Sie FAN : Wählen Sie AUTO, LOW ▂, LOW+ ▂, MED ▂▃, MED+ ▂▃▅, HIGH ▂▃▅▇ oder Quiet ♲

7 ENTFEUCHTUNGSBETRIEB

Für die Entfeuchtung wird automatisch eine moderate Kühlleistung eingestellt.

1. Drücken Sie MODE : Wählen Sie den Entfeuchtungsbetrieb 💧.
2. Drücken Sie TEMP. : Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Min. 17°C, Max. 30°C.

Hinweis: Die Lüfterdrehzahl Trocknenmodus ist nur auf Auto eingestellt.

8 HOCHLEISTUNGSBETRIEB

Nur Raumtemperatur, Luftstrom und Betriebsmodus werden für schnelleres Kühlen bzw. Heizen automatisch gesteuert (nicht im Betriebsmodus DRY (Entfeuchtung) und FAN ONLY (Nur-Ventilator).

Drücken Sie Hi-POWER : Starten und stoppen Sie den Hochleistungsbetrieb.

9 STROMSPARMODUS (ECO)

Raumtemperatur, Ventilatorgeschwindigkeit und Betriebsmodus werden für Energie sparenden Betrieb automatisch gesteuert (nicht im Betriebsmodus DRY (Entfeuchtung) und FAN ONLY (Nur-Ventilator)).

Drücken Sie ECO : Starten und stoppen Sie den Hochleistungsbetrieb.

Hinweis : Kühlbetrieb; die eingestellte Temperatur wird automatisch 2 Stunden lang um 1 Grad/Stunde erhöht (maximale Erhöhung um 2 Grad). Beim Heizen sinkt die eingestellte Temperatur.

10 KAMIN UND 8°C HEIZBETRIEB

Kaminbetrieb

Der Ventilator des Innengeräts bläst kontinuierlich bei ausgeschalteter Heizfunktion, um Wärme von anderen Wärmequellen im Zimmer zu verteilen. Es gibt drei Einstellparameter: Standardeinstellung > Kamin 1 > Kamin 2

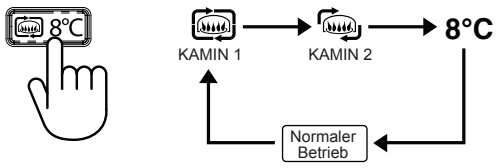
Kamin 1:
Während des Thermo aus-Zeitraums läuft das Gebläse des Innengerätes mit der gleichen Drehzahl weiter, die zuvor vom Endbenutzer ausgewählt wurde.

Kamin 2:
Während des Thermo aus-Zeitraums läuft der Lüfter des Innengerätes mit sehr niedriger Drehzahl weiter, die ab Werk programmiert ist.

8°C Heizbetrieb (8°C)

Heizbetrieb zur Aufrechterhaltung der Raumtemperatur (5-13°C) bei geringerem Energieverbrauch.

Kamin und 8°C Heizbetrieb



Hinweis:
- Wenn der Kamin im Heizmodus betrieben wird, läuft der Lüfter des Innengeräts immer und es kann zu einem kalten Luftstrom kommen.
- Kamin und 8°C arbeiten nur im Heizmodus.

11 NACHTKOMFORTBETRIEB

Zum Energiesparen während der Nacht, automatische Kontrolle des Luftstroms und automatische Abschaltung (nicht im Entfeuchtungsbetrieb).

1. Drücken Sie ON/OFF TIMER : Stellen Sie für den Ausschalttimer (OFF-Timer) 1, 3, 5 oder 9 Stunden ein.
2. Drücken Sie CLR um den Nachtkomfortbetrieb abzubrechen.

Hinweis: Kühlbetrieb; die eingestellte Temperatur wird automatisch 2 Stunden lang um 1 Grad/ Stunde erhöht (maximale Erhöhung um 2 Grad). Beim Heizen sinkt die eingestellte Temperatur.

12 HADA PFLEGEFLUSS UND LUFTSTRÖMUNG BETRIEB

HADA PFLEGEFLUSS

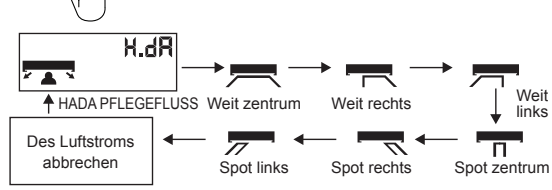
Ein Luftstrom nach oben zur Decke, bietet indirekten Luftstrom zum Körper und homogenisiert die Raumtemperatur.

LUFTSTRÖMUNG

Komfortabler Luftstrom kann aus dieser Funktion aus-gewählt werden.

HADA PFLEGEFLUSS und LUFTSTRÖMUNG Betrieb

Auf AIR FLOW drücken: Zur Aufnahme des Betriebs wie folgt vorgehen



Hinweis:
- Während des HADA CARE FLOW-Modus kann die FIX- und SWING-Taste nicht aktiv sein

13 LEISTUNGSAUSWAHL UND GERÄUSCHLOSER BETRIEB (AUSSENGERÄT)

Power-Auswahl (P-SEL)

Diese Funktion wird verwendet, wenn der Schutzschalter auch mit anderen elektrischen Geräten verbunden ist. Sie beschränkt die maximale Spannung und den Stromverbrauch auf 100%, 75% oder 50% über die LEISTUNGS-AUSWAHL. Je niedriger der Prozentsatz, desto höher die Einsparungen und desto länger die Lebensdauer des Kompressors.

Hinweis:
- Wenn der Pegel ausgewählt ist, blinkt der POWER-AUSWAHL-Pegel 3 Sekunden lang im Display der Fernbedienung. Beim Pegel 75% und 50% blinken außerdem die Zahlen „75“ bzw. „50“ 2 Sekunden lang.
- Da die POWER-AUSWAHL-Funktion den Maximalstrom begrenzt, kann es zu einer unzureichenden Kühl- oder Heizleistung kommen.

Geräuschloser Betrieb

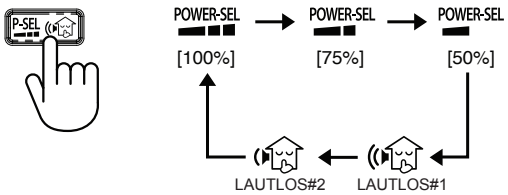
Lassen Sie das Außengerät leise arbeiten, um sicherzustellen, dass entweder Sie selbst oder Ihre Umgebung nachts gut schlafen können.
Durch diese Funktion wird die Heizleistung optimiert, um einen so leisen Betrieb zu ermöglichen.
Der geräuschlose Betrieb kann aus zwei verschiedenen Optionen gewählt werden (Lautlos 1 und Lautlos 2).
Es gibt drei Einstellparameter: Standardstufe > Lautlos 1 > Lautlos 2

Lautlos 1:
Auch wenn die Heizung (oder Kühlung) geräuschlos arbeitet, hat sie dennoch Vorrang, um einen ausreichenden Komfort im Raum zu gewährleisten.
Diese Einstellung ist eine perfekte Balance zwischen der Heiz- oder Kühlleistung und dem Geräuschpegel des Außengerätes.

Lautlos 2:
Einschränkung der Heiz- oder Kühlleistung auf den Schallpegel, überall dort, wo der Schallpegel des Außengerätes eine hohe Priorität hat.
Diese Einstellung dient dazu, den maximalen Schallpegel des Außengerätes um 4 dB(A) zu reduzieren.

Hinweis:
- Während der Aktivierung des geräuschlosen Betriebs kann es zu einer unzureichenden Heiz- oder Kühlleistung kommen.

Leistungsauswahl und geräuschloser Betrieb (Außengerät)



14 TIMERBETRIEB

Stellen Sie die Uhr ein, wenn das Klimagerät in Betrieb ist.

	Einstellen des ON-Timers	Einstellen des OFF-Timers
1	Drücken Sie ▲ ON ▼ : Stellen Sie den Einschalttimer ein.	Drücken Sie ▲ OFF ▼ : Stellen Sie den Ausschalttimer ein.
2	Drücken Sie SET : Hiermit aktivieren Sie den Timer.	Drücken Sie SET : Hiermit aktivieren Sie den Timer.
3	Drücken Sie CLR : Hiermit schalten Sie den Timer aus.	Drücken Sie CLR : Hiermit schalten Sie den Timer aus.

Hinweis:
- Der Abstand zwischen Fernbedienung und Innengerät darf nicht größer als die Reichweite der Fernbedienung sein. Andernfalls kommt es zu einer Verzögerung von bis zu 15 Minuten.
- Die Einstellung wird gespeichert und steht wieder zur Verfügung, wenn Sie die Funktion das nächste Mal verwenden.

15 BETRIEB MIT VOREINSTELLUNGEN

Stellen Sie den gewünschten Betriebsmodus zur späteren Verwendung ein. Zum Speichern und Abrufen von Einstellungen (mit Ausnahme der Luftstromrichtung).

1. Wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus.
2. Halten Sie die Taste PRESET 3 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung zu speichern. Die Markierung Ⓟ wird angezeigt.
3. Drücken Sie PRESET : Hiermit starten Sie die Klimaanlage mit den zuvor gespeicherten Einstellungen.

16 EINSTELLUNG DER HELLIGKEIT DER ANZEIGELAMPE

Verringerung der Helligkeit der Anzeigelampe oder Ausschalten.

1. Drücken und halten Sie FAN 3 Sekunden lang, bis das Helligkeitsniveau (d0, d1, d2 oder d3) auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung angezeigt wird. Dann lassen Sie die Taste los.
2. Drücken Sie TEMP. Anstiegs oder TEMP. Verkleinern um die Helligkeit auf 4 Stufen einzustellen.

LCD-Bildschirm der Fernbedienung	Betriebsanzeige	Helligkeit
d3	Die Lampe leuchtet mit maximaler Helligkeit.	100%
d2	Die Lampe leuchtet mit 50%-iger Helligkeit.	50%
d1	Die Lampe leuchtet mit 50%-iger Helligkeit und die Betriebslampe ist ausgeschaltet.	50%
d0	Alle Lampen sind ausgeschaltet.	Alles ausgeschaltet.

- In den Beispielen d1 und d0, leuchtet die Lampe 5 Sekunden lang, bevor sie erlischt.

17 NEUSTARTAUTOMATIK

Zum automatischen Neustarten der Klimaanlage nach einem Stromausfall. (Die Anlage muss eingeschaltet sein.)

Einstellen

1. Halten Sie die RESET-Taste am Innengerät für 3 Sekunden gedrückt, um die Betriebseinstellung zu speichern. (“Pi Pi Pi” und die Lampe OPERATION blinkt 5-mal/Sek für 5 Sekunden)
2. Halten Sie die Taste RESET am Innengerät für 3 Sekunden gedrückt, um den Betriebsmodus zu löschen. (“Pi Pi Pi” aber die Lampe OPERATION blinkt nicht)
   - Wenn der EINSCHALT- oder AUSSCHALT-Timer eingestellt ist, erfolgt kein NEUSTARTAUTOMATIK.

18 SELBSTREINIGUNGSBETRIEB (NUR KÜHL- UND ENTFEUCHTUNGSBETRIEB)

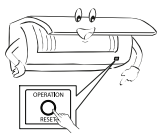
Zum Schutz vor unangenehmen Gerüchen, die durch Feuchtigkeit im Innengerät verursacht werden können.

1. Wenn die Taste ⏻ im Kühl- (“Cool”) bzw. Entfeuchtungsbetrieb (“Dry”) einmal gedrückt wird, läuft der Ventilator noch weitere 30 Minuten und schaltet sich dann automatisch aus. Dies verringert die Feuchtigkeit im Innengerät.
2. Drücken Sie innerhalb von 30 Sekunden zweimal die Taste ⏻, um das Gerät sofort abzuschalten.

19 TEMPORÄRER BETRIEB

Dank dieser Funktion können Sie die Klimaanlage auch dann bedienen, wenn Sie die Fernbedienung nicht finden können oder die Batterien erschöpft sind.

- Wenn Sie die Taste RESET drücken, können Sie die Klimaanlage ohne Fernbedienung starten und stoppen.
- Der Betriebsmodus ist auf AUTOMATIC eingestellt; die voreingestellte Temperatur beträgt 24°C und der Ventilator ist auf automatische Geschwindigkeit eingestellt.



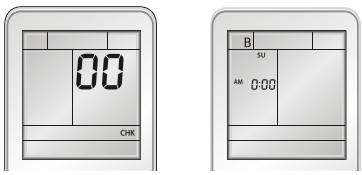
20 FERNBEDIENUNG A-B Wahl

Werden 2 Klimageräte installiert, muss die Fernbedienung für jedes Innengerät getrennt werden.

Fernbedienung B-Installation.

1. Drücken Sie am Innengerät die Taste RESET, um das Klimagerät anzustellen.
2. Richten Sie die Fernbedienung auf das Innengerät.
3. Halten Sie die Taste CHECK auf der Fernbedienung mit der Spitze eines Bleistifts gedrückt. “00” wird im Display angezeigt. (Bild ①)
4. Drücken Sie MODE und CHECK. gleichzeitig drücken. Die Zuordnung “B” erscheint im Display “00” verschwindet im Display und das Klimagerät wird ausgeschaltet. Die Zuordnung B der Fernbedienung wird gespeichert. (Bild ②)

Hinweis: 1. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um die Fernbedienung auf Zuordnung A umzustellen.
2. Die Fernbedienung A zeigt im Display kein “A”.
3. Die Werkseinstellung der Fernbedienung steht auf A.



① ②

21 BETRIEBS-UND LEISTUNGSMERKMALE

1. Dreiminütige Einschaltverzögerung zum Schutz der Anlage: Wenn die Klimaanlage aus und sofort wieder eingeschaltet bzw. neu gestartet wird, verzögert diese Funktion den Betriebsstart um etwa 3 Minuten.
2. Vorheizvorgang: Die Klimaanlage wird 5 Minuten lang vorgeheizt, bevor der Heizbetrieb startet.
3. Warmluftkontrolle: Wenn die eingestellte Raumtemperatur erreicht ist, wird die Ventilatorgschwindigkeit automatisch reduziert und das Außengerät stoppt.
4. Automatischer Abtauvorgang: Während des Abtauvorgangs laufen die Ventilatoren nicht.
5. Heizbetrieb: Beim Heizbetrieb wird Außenwärme aufgenommen und in den Raum geführt. Wenn die Außentemperatur sehr niedrig ist, empfiehlt es sich, zum Heizen nicht allein diese Klimaanlage, sondern in Kombination damit ein weiteres Heizgerät zu verwenden.
6. Achtung bei Schneeverwehungen: Wählen Sie den Standort für das Außengerät so, dass die Funktion des Geräts nicht von Schneeverwehungen, Laub oder anderen jahreszeitlichen Einflüssen beeinträchtigt wird.
7. Kleine knackende Geräusche können während des Betriebs auftreten. Dies ist normal, da die Geräusche durch Ausdehnung/Kontraktion des Plastiks auftreten können.
   Hinweis: Punkt 2 und 6 gelten nur für das Heizmodell.

Betriebsbedingungen der Klimaanlage

Temp. / Betrieb	Außentemperatur	Raumtemperatur
Heizen	–15°C ~ 24°C	Unter 28°C
Kühlen	–15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Entfeuchten	–15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

22 WARTUNG

⚠ Schalten Sie die Anlage zunächst am Trennschalter aus.

Innengerät und Fernbedienung

- Reinigen Sie das Innengerät und die Fernbedienung bei Bedarf mit einem feuchten Tuch.
- Benzin, Verdünner, Scheuerpulver oder chemisch behandelte Staubtücher dürfen nicht verwendet werden.

Luftfilter

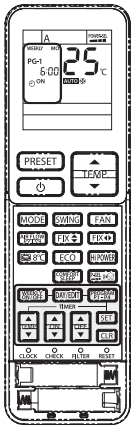
Reinigen Sie sie alle 2 Wochen.

1. Öffnen Sie das Lufteinlassabdeckgitter.
2. Entfernen Sie die Luftfilter.
3. Stauben Sie sie ab oder waschen Sie sie. Danach trocknen Sie sie.
4. Installieren Sie die Luftfilter wieder und schließen Sie die Lufteintrittsöffnung.

23 STÖRUNGSBEHEBUNG

Die Klimaanlage funktioniert nicht.	Die Kühl- oder Heizleistung ist unzureichend.
• Der Hauptnetzschalter ist ausgeschaltet. • Der Trennschalter wurde ausgelöst, um die Stromversorgung zu unterbrechen. • Die Stromversorgung ist unterbrochen. • Der On-Timer ist eingestellt.	• In den Filtern hat sich Staub angesammelt. • Die Temperatur wurde nicht richtig eingestellt. • Fenster oder Türen sind geöffnet. • Lufteinlass oder Luftauslass des Außengeräts sind blockiert. • Die Ventilatorgeschwindigkeit ist zu niedrig. • Als Betriebsmodus ist FAN (Ventilator) oder DRY (Entfeuchtung) eingestellt. • Die LEISTUNGSAUSWAHL-FUNKTION steht auf 75% oder 50%. (**Diese Funktion wird mit der Fernbedienung eingestellt.**)

24 WOCHENTIMER-BETRIEB

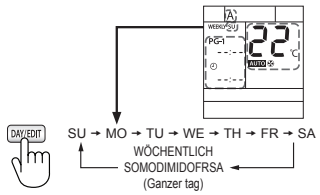


So stellen Sie den WOCHENTIMER ein

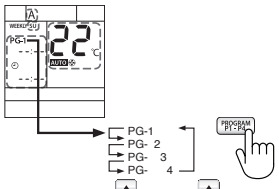
1. Drücken Sie DAY/EDIT um die WOCHENTIMEREinstellung aufzurufen.

Blinkt

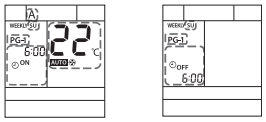
2. Drücken Sie DAY/EDIT um den gewünschten Tag in der Folge auszuwählen.
   Die Folge der Tagessymbole wird im Display angezeigt.



3. Drücken Sie PROGRAM P1-P4 um die Programmnummer auszuwählen.
   - Das Programm 1 kann direkt eingestellt werden. Wenn DAY/EDIT gedrückt wird, wird PG-1 im Display angezeigt.
   - Drücken Sie PROGRAM P1-P4 um die Programmnummer in der Reihenfolge Programm 1 bis Programm 4 zu ändern.



4. Drücken Sie ON oder OFF um die gewünschte Zeit auszuwählen.
   - Die Zeit kann zwischen 0:00 und 23:50 in 10-Minuten-Schritten eingestellt werden.
   - Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellungszeit um 1 Stunde zu ändern.
   - Nur einer der EIN- oder AUS-Timer kann für jedes Programm eingestellt werden.

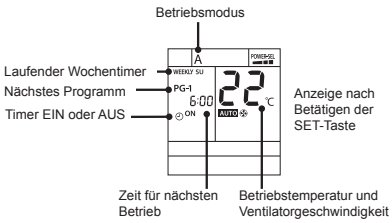


EIN-Timeranzeige AUS-Timeranzeige*

*Der AUS-Timer wird zum STOPPEN des Klimageräts verwendet. Dann zeigt das Display aber nicht den Betriebsmodus, die Temperatur, Ventilatorgeschwindigkeit und andere Informationen an.

5. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Operation MODE.

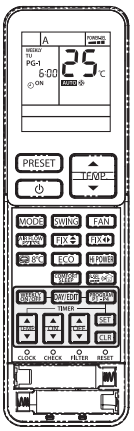
6. Drücken Sie TEMP. oder TEMP. um die gewünschte Temperatur auszuwählen.
   - Die Temperatur kann zwischen 17°C und 30°C eingestellt werden.
7. Drücken Sie FAN um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit auszuwählen.
8. Fügen Sie bei Bedarf einen Betriebsschritt hinzu.
   - Drücken Sie 8°C zur Verwendung des 8°C-Betriebs.
     (Hinweis: Kamin kann bei der Wochenfunktion nicht ausgewählt und gespeichert werden)
   - Drücken Sie ECO zur Verwendung des ECO-Betriebs.
   - Drücken Sie HI POWER zur Verwendung des Hi-POWER-Betriebs.
   - Drücken Sie QUIET für den Ruhebetrieb.
9. Ergänzen oder bearbeiten Sie das Programm. Das Programm kann für alle erforderlichen Tage eingestellt werden. Drücken Sie dann SET um die Einstellung in Vorgang zu bestätigen.
10. Wenn ein Programm hinzugefügt oder bearbeitet werden soll, wiederholen Sie die Schritte 2 - 8 vor der Einstellungsbestätigung.
11. Wenn die Einstellung beendet ist, drücken Sie SET um die Einstellung zu bestätigen*.



*Richten Sie die Fernbedienung auf das Empfangsmodul am Klimagerät und drücken Sie dann die SET-Taste, bis das akustische Signal ertönt, das den Abschluss der Einstellung anzeigt.
Wenn das Klimagerät das Signal empfängt, entspricht die Anzahl der akustischen Signale der Anzahl der eingestellten Tage.
Wenn die TIMER-Anzeige blinkt, bedeutet dies, dass die Einstellung nicht abgeschlossen ist. Drücken Sie in diesem Fall zweimal WEEKLY ON/OFF.

Hinweis :

1. Platzieren Sie die Fernbedienung so, dass das Signal vom Innengerät empfangen werden kann, um eine genauere Uhrzeitabstimmung zwischen Fernbedienung und Klimagerät zu erzielen.
2. Der EIN-/AUS-Timer kann beim WOCHENTIMER-Betrieb eingestellt werden. Das Klimagerät läuft zuerst gemäß dem normalen Timer. Wenn dieser beendet ist, wird wieder der Betrieb gemäß dem WOCHENTIMER aufgenommen.
3. Während des WOCHENTIMER-Betriebs können alle Vorgänge, wie MODUS, TEMP, VENTILATOR, Hi-POWER, ECO usw. angepasst werden, aber wenn die Uhrzeit die Programmeinstellung erreicht, entspricht der Betrieb der Einstellung des Programms.
4. Vermeiden Sie beim Senden über die Fernbedienung Störungen durch Gegenstände, welche die Übertragung von der Fernbedienung zum Klimagerät blockieren.



Bearbeiten des Wochentimer-Programms

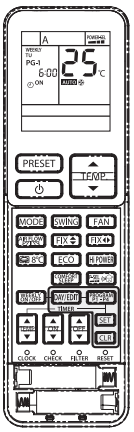
Um das Programm nach der Bestätigung der Wochentimer-Einstellung auf zu bearbeiten, befolgen Sie die Schritte 1 - 3.

1. Drücken Sie DAY/EDIT.
   - Der Wochentag und die Programmnummer das aktuellen Tags werden angezeigt.
2. Drücken Sie DAY/EDIT um den Wochentag auszuwählen, und drücken Sie PROGRAM P1-P4 um die zu bestätigende Programmnummer auszuwählen.
   - Setzen Sie den Vorgang zurück.
3. Drücken Sie SET um den Bestätigungsmodus zuverlassen.

So deaktivieren Sie den WOCHENTIMER-Betrieb

Drücken Sie WEEKLY ON/OFF während „WEEKLY“ im Display angezeigt wird.

- „WEEKLY“ erlischt aber im Display, auch wenn das Programm bei der Fernbedienung noch aktiv ist.
- Die TIMER-Anzeige erlischt.
- Um den WOCHENTIMER-Betrieb wieder zu reaktivieren, drücken Sie erneut WEEKLY ON/OFF. Das Display zeigt das nächste Programm. Das Programm bezieht sich nach der Reaktivierung auf die Uhrzeit.



So löschen Sie Programme

Das jeweilige Programm

1. Drücken Sie DAY/EDIT.
   - Der Wochentag und die Programmnummer werden angezeigt.
   - Wählen Sie den Tag, für den Sie das Programm löschen möchten.
2. Drücken Sie PROGRAM P1-P4 um die zu löschende Programmnummer auszuwählen.
3. Drücken Sie CLR.
   - Der EIN- oder AUS-Timer wird gelöscht und das Display blinkt.
4. Drücken Sie SET um das Programm zu löschen.
   - Drücken Sie SET während das Display blinkt. Daraufhin wird das Programm.

Alle Programme

1. Drücken Sie DAY/EDIT.
   - Der Wochentag und die Programmnummer werden angezeigt.
2. Drücken Sie CLR und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
   - Alle Programme werden gelöscht und das Display zeigt den aktuellen Vorgang an.

Hinweis :
Stellen Sie sicher, dass das Fernbedienungs-Empfangsmodul am Klimagerät das Signal von der Fernbedienung empfängt.

TOSHIBA